English

GE Entropy Cable

Reusable, cable length 3.5 m

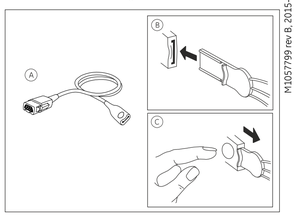
REF M1050784

Symbols
Refer to the separate leaflet 2087478-001 located within the product package for an explanation of symbols.

Intended use
Use the sensor cable only with GE Entropy measurement devices together with GE Entropy sensor or Entropy EasyFit sensor.

Expected service life
Expected service life is the time period during which the sensor or cable is expected to remain safe for use. The following criteria can be used to determine the end of the expected service life:
- The sensor or cable shows signs of physical damage.
- The sensor or cable is malfunctioning or the monitor shows unusual data.

Instructions for use (see Figures A to C)



M1057799 rev B, 2015-07

In addition to the GE Entropy cable, you need the Entropy sensor.
1. Apply the Entropy sensor on the forehead. See the Entropy sensor instructions for use.
2. Ensure that the connectors are correctly oriented.
3. Insert the Entropy sensor tab into the GE Entropy cable, until fully engaged, as shown in Figure B.
4. Connect the GE Entropy cable to the Entropy measurement device.
5. When disconnecting the sensor, press the release button on the GE Entropy cable while pulling the sensor from the tab. See Figure C.

Maintenance
Before use, check that the cable is intact and clean.

Cleaning
Wipe with a cloth moistened with mild detergent or soap solution.

Disinfection
Wipe the cleaned product with a chemical disinfectant, such as ethanol, propanol, phenolic disinfectant or glutaraldehydes.

Note
Do not immerse the products in liquids. Protect from strong UV radiation.

Warnings
Use only supplies and accessories approved by GE for proper and accurate function of the measurement. Using components other than the ones approved in the device manual might result in a measurement error.
Make sure that the electrodes, sensor and connectors do not touch any electrically conductive material, including earth. Patient grounding may disturb other monitored parameters such as ECG or might result in a risk when defibrillating the patient.
Do not touch the patient, table, bed, instruments, modules or the monitor during defibrillation. Touching the mentioned parts of the system might predispose the operator to defibrillation energy.
Carefully route patient cabling to avoid patient discomfort and entanglement.
Do not route cables in a way that presents tripping hazard.

Cautions
To avoid skin damage ensure that the cable is not pressing against the patient, especially that the patient is not lying on the connector.
Check that the cable is dry, intact and clean to reduce risk of cross-contamination, affect the measurement accuracy and/or system performance, risk of malfunction, and compromised electrical safety.

Technical information
Storage temperature 10 to 30°C (50 to 86°F).
Operating temperature 10 to 40°C (50 to 104°F).
Transport temperature -40 to 50°C (-40 to 122°F).

Trademarks
GE, GE Monogram, and Entropy are trademarks of General Electric Company or one of its subsidiaries.

Ordering information
For further information, please visit www.gehealthcare.com or contact your local sales company.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. All rights reserved.

GE Healthcare Finland Oy
Kuortaneenkatu 2
FI-00510 Helsinki, Finland
+358 10 394 11
www.gehealthcare.com

0537

Български

GE Entropy кабел

За многократна употреба, дължина на кабела 3,5 м

REF M1050784

Символи
За обяснение на символите погледнете листовка 2087478-001 намираща се в опаковката на продукта.

Предназначение
Използвайте сензорния кабел само с устройства на GE за измерване на ентропия и заедно с GE Entropy Sensor или Entropy EasyFit Sensor.

Очакван срок на експлоатация
Очакваният срок на експлоатация е времеви интервал, в който сензора или кабела се очаква да е безопасен за използване. За определяне края на експлоатационния срок може да бъде използван следният критерий:
- Сензора или кабела имат следи от механична повреда.
- Сензора или кабела не са в изправност или мониторът показва непривични данни.

Указания за употреба (вижте фигури A - C)
В допълнение към GE Entropy кабела, се нуждаете и от Entropy сензор.
1. Поставете Entropy сензора на челото на пациента. Вижте инструкциите за работа с Entropy сензор.
2. Уверете се, че конекторите са правилно ориентирани.
3. Поставете конектора на сензора за Entropy в GE Entropy кабела за, така че да е пълно вкаран, както е показано на фигура B.
4. Свържете GE Entropy кабела към Entropy измервателното устройство.
5. Когато разединявате кабела, натиснете бутона за освобождаване на GE Entropy кабела докато издърпвате сензора от конектора. Вижте фигура C.

Поддръжка
Преди употреба проверете дали кабелът е здрав и чист.

Почистване
Избършете с мека кърпа, напоена с разтвор на мек детергент или сапун.

Дезинфекция
Забършете почистения продукт с химически дезинфектант, като етанол, пропанол, фенолен дезинфектант или глутаралдехиди.

Забележка
Не потапяйте продукта в течности. Осигурете защита от УВ радиация.

Предупреждения
За правилно и прецизно измерване използвайте само консумативите и принадлежностите, одобрени от GE. Използването на компоненти, различни от тези, одобрени в ръководството на устройството може да доведе до грешка в измерването.
Уверете се, че електродите, сензорът и конекторите не докосват никакви електропроводими материали, включително земята. Пациентното заземяване може да смути другите мониторирани параметри, като ЕКГ, или може да предизвика риск когато се дефибрилира пациент.
По време на дефибрилиране не докосвайте пациента, масата, леглото, уредите, модулите или монитора. Докосвайки посочените части на системата, енергията на дефибрилиране може да се пренасони към оператора.
Разположете внимателно пациентните кабели за избягване на неудобство и заплитане на пациента.
Не разполагайте кабелите по начин, който би довел до риск от препъване.

Обозначения за внимание
За да се избегне увреждане на кожата се уверете, че кабелът не е притиснат към пациента, и по-специално, че пациентът не лежи на съединителя.
Уверете се, че кабелът е сух, здрав и чист, за да се намали риска от кръстосано замърсяване, да не се засегнат точността на измерване и / или изпълнението на системата, да се намали рискът от повреда, и да не се компрометира електрическата безопасност.

Техническа информация
Температура на съхранение: 10 до 30°C.
Температура на работа: 10 до 40°C.
Температура на транспортиране: -40 до 50°C.

Търговски марки
GE, GE Monogram и Entropy са търговски марки на General Electric Company или един от нейните филиали.

Информация за поръчка
За повече информация, моля, посетете www.gehealthcare.com или се свържете с вашия местен търговски представител.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Всички права запазени.

Česky

Kabel entropie GE

Pro opakované použití, délka kabelu 3,5 m

REF M1050784

Symboly
Vysvětlení symbolů je uvedeno v dalším návodu 2087478-001 dodávaném spolu s výrobkem.

Účel použití
Tento kabel je určen pouze pro zařízení na měření entropie GE a to se senzorem entropie GE Entropy nebo se senzorem entropie EasyFit.

Předpokládaná životnost
Předpokládaná životnost je časový úsek, po který je senzor nebo kabel bezpečný pro použití. Pro stanovení okamžiku ukončení životnosti lze použít následující kriteria:
- Senzor nebo kabel vykazují známky fyzického poškození.
- Senzor nebo kabel nefungují správně nebo monitor zobrazuje neobvyklé údaje.

Způsob použití (viz obrázek A - C)
Kromě tohoto kabelu GE je pro měření entropie potřeba senzor entropie.
1. Senzor entropie aplikovat na čelo. Podrobnosti jsou uvedeny v příbalové informaci senzoru entropie.
2. Zkontrolovat správnou orientaci konektorů.
3. Vývod senzoru Entropie vložit do kabelu entropie až úplně zapadne, jak je znázorněno na obrázku B.
4. Připojit kabel entropie GE do měřicího zařízení entropie.
5. Při odpojování senzoru stisknout uvolňovací knoflík na GE kabelu entropie a současně vytáhnout vývod senzoru. Viz obrázek C.

Údržba
Před použitím zkontrolovat nezadvsnost a čistotu kabelu.

Čištění
Otřít hadříkem navlhčeným v roztoku jemného čisticího prostředku nebo mýdla.

Desinfekce
Čištění kabelu se provádí otřením chemickým desinfekčním prostředkem, např. ethanolem, propanolem, nebo prostředkem na bázi fenolu či gluteraldehydu.

Poznámka
Výrobek nikdy neponořovat do desinfekčního prostředku. Chránit před silným UV zářením.

Varování
Za účelem dosažení správné funkce a získání přesných výsledků měření používejte u přístroje pouze příslušenství a spotřební materiál schválený společností GE. Při použití jiných prvků, než které jsou schválené v návodu k obsluze, může dojít k chybám měření.
Ujistěte se, že se elektrody, snímač a konektory nedotýkají žádného elektricky vodivého materiálu ani země. Uzemnění pacienta může rušit jiné monitorované parametry, jako je EKG nebo může způsobit riziko pro pacienta při defibrilaci.
V průběhu defibrilace se nedotýkejte pacienta, stolu, lůžka, přístrojů, modulů nebo monitoru. Pokud se operátor dotýká výše uvedených součástí, může dojít k jeho expozici defibrilačnímu výboji.
Dbejte na to, aby kabely byly vedeny tak, aby neobtěžovaly nebo neškrtily pacienta.
Nepokládejte kabely způsobem, který by mohl představovat riziko zakopnutí.

Upozornění
Aby nedošlo ke vzniku rizika poškození kůže pacienta, nesmí se kabel dotýkat pacienta, zvláště nesmí pacient ležet na konektoru.
Aby se předešlo riziku přenosu infekce, nedošlo k ovlivnění přesnosti nebo funkčnosti systému, nevzniklo riziko nesprávné funkce a ovlivnění elektrické bezpečnosti, musí být kabel suchý, nepoškozený a čistý.

Technické informace
Skladovací teplota 10 až 30°C.
Provozní teplota 10 až 40°C.
Přepravní teplota -40 až 50°C.

Ochranné známky
GE, GE Monogram a Entropy jsou obchodní známky společnosti General Electric Company nebo jedné z jejích poboček.

Informace k objednávce
Chcete-li získat více informací, navštivte internetové stránky www.gehealthcare.com nebo kontaktujte místní prodejní organizaci.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Všechna práva vyhrazena.

Dansk

GE Entropikabel

Flergangs, kabellængde 3,5 m

REF M1050784

Symboler
Se det separate dokument 2087478-001 i produktemballage for en forklaring af symboler.

Tilsigtet brug
Sensorkablet bruges kun sammen med GE Entropi måleudstyr, og med en GE Entropisensor eller en EasyFit Entropisensor.

Einsatzdauer
Die erwartete Einsatzdauer ist die Zeit in welcher der Sensor oder das Kabel sicher zu gebrauchen ist. Das folgende Kriterium beschreibt das Ende der Einsatzdauer:
- Sensor oder Kabel weist äußerliche Beschädigungen auf.
- Fehlfunktion bei Sensor oder Kabel oder der Monitor zeigt ungewöhnliche Messergebnisse.

Anwendungshinweise (Siehe Abb. A bis C)
Zu dem GE Entropie-Sensorkabel wird ein Entropie-Sensor benötigt.
1. Entropie-Sensor auf der Stirn platzieren. Siehe Gebrauchshinweise des Entropie-Sensors.
2. Korrekte Ausrichtung der Anschlüsse sicherstellen.
3. Entropie-Sensorlasche in das GE Entropie-Kabel einführen, bis es einrastet (siehe Abbildung B).
4. GE Entropie-Kabel an das Entropie-Messungsgerät anschließen.
5. Der Sensor wird über die Entriegelungstaste des GE Entropie-Kabels diskonnektiert und von der Sensorlasche abgezogen (siehe Abbildung C).

Reinigung und Pflege
Die Kabel vor Verwendung auf Sauberkeit und Unversehrtheit überprüfen.

Reinigung
Mit einem mit milder Reinigungs- oder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen.

Desinfektion
Das gereinigte Produkt mit einem chemischen Desinfektionsmittel wie z.B. Äthanol, Propanol, Phenol-Desinfektionsmittel oder Glutaraldehyd desinfizieren.

Hinweis
Produkte nicht in Flüssigkeit tauchen. Vor starker UV-Strahlung schützen.

Warnungen
Zur Sicherstellung sachgemäßer und korrekter Messungen ausschließlich GE Original-Zubehör verwenden. Die Verwendung anderer Komponenten kann zu fehlerhaften Messungen führen.
Sicherstellen, dass Elektroden, Sensor und Anschlüsse nicht mit elektrisch leitendem Material einschließlich Erde in Berührung kommen. Das Erden des Patienten könnte überwachte Parameter, wie das EKG, stören oder zu Risiken während einer Defibrillation führen.
Während einer Defibrillation Patienten, Behandlungstisch, Bett, Instrumente, Module und den Monitor nicht berühren. Das Berühren der Systemkomponenten könnte die Defibrillationsenergie zum Anwender übertragen.
Die Kabelführung am Patienten ist sorgsam durchzuführen, damit sich der Patient wohl fühlt und sich nicht darin verwickelt.
Kabel so verlegen, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.

Achtungshinweise
Um Hautschäden zu vermeiden, nicht das Kabel gegen den Patienten drücken oder den Patienten auf den Stecker lagern.
Überprüfen Sie, ob das Kabel trocken, intakt und sauber ist, um das Risiko von Kreuzkontaminationen zu reduzieren, die Messgenauigkeit und/oder System-Performance nicht zu beeinflussen, das Risiko einer Fehlfunktion und die elektrische Sicherheit nicht zu beeinträchtigen.

Technische Spezifikationen
Lagertemperatur 10 bis 30 °C
Betriebstemperatur 10 bis 40 °C.
Transporttemperatur -40 bis 50 °C.

Marken
GE, GE Monogram und Entropy sind Marken der General Electric Company bzw. einer Tochtergesellschaft.

Bestellingsoplysninger
Se yderlige oplysninger på www.gehealthcare.com, eller kontakt det lokale salgskontor.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Alle rettigheder forbeholdes.

Deutsch

GE Entropie-Kabel

Wiederverwendbar, Kabellänge 3,5 m

REF M1050784

Symbole
Siehe separates Merkblatt 2087478-001 als Anlage in der Verpackung.

Anwendungsbereich
Dieses Sensorkabel ist zur Verwendung mit GE Entropie-Messungsgeräte zusammen mit GE Entropie-Sensor oder Entropie EasyFit-Sensor bestimmt.

Einsatzdauer
Die erwartete Einsatzdauer ist die Zeit in welcher der Sensor oder das Kabel sicher zu gebrauchen ist. Das folgende Kriterium beschreibt das Ende der Einsatzdauer:
- Sensor oder Kabel weist äußerliche Beschädigungen auf.
- Fehlfunktion bei Sensor oder Kabel oder der Monitor zeigt ungewöhnliche Messergebnisse.

Anwendungshinweise (Siehe Abb. A bis C)
Zu dem GE Entropie-Sensorkabel wird ein Entropie-Sensor benötigt.
1. Entropie-Sensor auf der Stirn platzieren. Siehe Gebrauchshinweise des Entropie-Sensors.
2. Assicurarsi che il connettore sia posizionato correttamente.
3. Inserire la spinotto del cavo sensore per Entropia nell'alloggiamento del cavo GE Entropy fino al completo inserimento come indicato nella figura B.
4. Collegare il cavo d'interfaccia per Entropia GE all'apparecchiatura per misura dell'Entropia.
5. Quando il sensore viene scollegato, fare forza sul bottone del cavo di interfaccia dell'Entropia GE e tirare rimuovendo il sensore dal terminale di connessione. Vedere la figura C.

Manutenzione
Prima dell'uso controllare che il cavo sia intatto e pulito.

Pulizia
Pulire con un panno imbevuto con un detergente delicato o una soluzione di sapone.

Disinfezione
Disinfettare con un disinfettante chimico, come etanolo, propanolo, un disinfettante a base di fenolo o gluteraldeide.

Nota
Non immergere il cavo nei liquidi. Proteggere da forti radiazioni UV.

Avvertenze
Per un corretto e preciso funzionamento, usare solo accessori e consumabili approvati da GE. L'uso di componenti diversi da quelli indicati nel manuale del dispositivo può causare errori nelle misurazioni.
Assicurarsi che gli elettrodi, il sensore e i connettori non entrino in contatto con alcun materiale conduttore di elettricità, compresa la terra. La messa a terra del paziente può interferire con gli altri parametri monitorati come ad esempio il segnale ECG o può rappresentare un rischio durante la defibrillazione del paziente.
Non toccare il paziente, il tavolo, il lettino, gli strumenti, i moduli o il monitor durante la defibrillazione. Toccare le parti del sistema sopra citate può esporre l'operatore alla scarica di defibrillazione.
Disporre con attenzione i cavi pazienti per evitare grovigli e fastidi al paziente stesso.
Non stendere i cavi in modo che si possa rischiare di inciamparvi.

Precauzioni
Per evitare danni alla pelle assicurarsi che il cavo non stia premendo sul paziente, e in particolare che il paziente non sia sdraiato sul connettore.
Controllare che il cavo sia asciutto, intatto e pulito per ridurre il rischio di contaminazione incrociata, ha effetti sull'accuratezza e/o sulla performance della misura, sul rischio di malfunzionamento e sulla sicurezza elettrica.

Specifiche tecniche
Temperatura di stoccaggio da 10 a 30 °C.
Temperatura di utilizzo da 10 a 40°C.
Temperatura di trasporto da -40 a 50°C.

Marchi
GE, GE Monogram e Entropy sono marchi commerciali di General Electric Company o una delle sue affiliate.

Informazioni per l'ordine
Per ulteriori informazioni si prega di consultare il sito www.gehealthcare.com o di rivolgersi al distributore locale.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Tutti i diritti riservati.

Eesti

GE Entropy kaabel

Korduvkasutatav, kaabli pikkus 3.5 m

REF M1050784

Sümbolid
Sümbolite kirjeldused on leitavad toote pakendiga kaasas olevalt eraldi infolehelt 2087478-001.

Sihipärane kasutamine
Sensori kaablit tohib kasutada ainult GE Entropy mõõtmisseadmetega koos GE Entropy sensoriga või Entropy EasyFit sensoriga.

Eeldatav kasutusaeg
Eeldatav kasutusaeg on ajaperiood, mille jooksul sõlivad sensori ja kaabli ohutuks kasutamiseks kehtestatud nõuded. Eeldatava kasutusaja lõpu määramiseks kasutada järgmisi kriteeriume:
- Sensori või kaabli näitab füüsilisterle kahjustusele viitavaid märke.
- Sensori või kaabli töös esineb rikkeid või monitoril näidatakse ebatavalisi andmeid.

Kasutussoovitus (vaata joonised A kuni C)
Lisaks GE Entropy kaablile vajate ka Entropy sensorit.
1. Paigaldage Entropy sensor otsmikule. Tutvuge Entropy sensori kasutusjuhendiga.
2. Veenduge, et pistmikud on õigesti orienteeritud.
3. Ühendage Entropy sensori otsik GE Entropy kaabliga vastavalt joonisel B ja veenduge, et ühendus on kindel.
4. Ühendage GE Entropy kaabel Entropy mõõtmisseadmega.
5. Sensori lahtiühendamisel vajutage GE entropia kaabli küljes olevat päästikrupuu ja tõmmake andur pistikust välja. Vt joonist C.

Hooldus
Enne kasutamist veenduge, et kaabel on terviklik ja puhas.

Puhastamine
Puhastage kaablit õrnatoimelise puhastusvahendi lahuses või seebilahuses niisutatud ridest lapiga.

Desinfektsioon
Rühkige puhastatud kaabel üle keemilise desinfektandiga, näiteks etanooli, propanooli, fenoolse desinfektandi või glutaaraldehüüdiga.

Märkus.
Ärge haidke toodet vedelikes. Kaitske kaablit tugeva UV-kiirguse eest.

Hoiatused
Asjakohaseks ja tõpseks mõõtmiseks kasutage ainult GE'i poolt heakskiidetud vahendeid ja tarvikuid. Teatja poolt tunnustamata osade kasutamine võib põhjustada mõõtmisvigu.
Veenduge, et elektroodid, andur ja ühendused ei puutu ühtegi elektrit juhtivat materjali, sh maanduskaablit. Patsiendi maandus võib segada teisi mõõtmisparameetreid (nt EKG) või põhjustada riski patsiendi defibrillerimisel.
Ärge puudutage defibrillatsiooni ajal patsienti, lauda, voodit, instrumente, mooduleid ega monitori. Puudutades neid võib tekkida soodumus defibrillatsiooni energiaks.
Juhtige kaablid nii, et vältate patsiendi ebamugavust ning tema takerdumist juhtmetesse.
Ärge paigutage kaableid nii, et nende taha võiks komistada.

Ettevaatusabinõud
Nahakahjustuste vältimiseks tuleb tagada, et kaabel ei suru vastu patsienti ja eriti seda, et patsient ei lama ühendusepesale peal.
Et vähtda riske ristsaastumisele, mõõtmistulemuste täpsuse halvenemisele, süsteemi töökindlusele, talitushäiretele ja elektriohutusele tuleb kontrollida et kaabel oleks kuiv, ühes tükis ning puhas.

Tehniline teave
Säilitamistemperatuur 10°C kuni 30°C.
Töötemperatuur 10°C kuni 40°C.
Transpordi temperatuur -40°C kuni 50°C.

Kaubamärgid
GE, GE Monogram, and Entropy on General Electric Company kaubamärgid või mõne selle tütarettevõtte kaubamärk.

Teave tellimise kohta
Lisateavet saate kodulehelt www.gehealthcare.com või kohalikust esindusest.

Autoriõigus © 2008-2015 General Electric Company. Kõik õigused kaitstud.

Ελληνικά

Καλώδιο σύνδεσης Αισθητήρα Εντροπίας GE

Πολλαπλών χρήσεων, μήκος καλωδίου 3.5 m

REF M1050784

Σύμβολα
Αναφορά στο ξεχωριστό φυλλάδιο 2087478-001 που βρίσκεται μέσα στη συσκευασία προϊόντος, για εξήγηση των συμβόλων.

Προοριζόμενη χρήση
Χρησιμοποιείστε αυτό το καλώδιο σύνδεσης αισθητήρα MONO με τον αισθητήρα Εντροπίας GE, ή MONO με τον αισθητήρα Εντροπίας EasyFit.

Αναμενόμενη διάρκεια ζωής
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής είναι η χρονική περίοδος κατά την οποία ο αισθητήρας ή το καλώδιο αναμένεται να παραμένουν σε κατάσταση ασφαλή για χρήση. Τα παρακάτω κριτήρια μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να καθοριστεί το τέλος της αναμενόμενης διάρκειας ζωής:
- Ο αισθητήρας ή το καλώδιο έχουν σημάδια φυσικής φθοράς.
- Ο αισθητήρας ή το καλώδιο δυσλειτουργούν ή το μονιτορ δείχνει ασυνήθιστες τιμές.

Οδηγίες για τη χρήση (δείτε το σχήμα A έως C)
Επιπλέον του καλωδίου σύνδεσης αισθητήρα GE, χρειαζόστε τον αισθητήρα Εντροπίας.
1. Τοποθετείστε τον αισθητήρα Εντροπίας στο μέτωπο. Δείτε τις οδηγίες χρήσης του αισθητήρα Εντροπίας.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα συνδετικά είναι σωστά προσανατολισμένα.
3. Εισάγετε το γλωσσίδι του αισθητήρα Εντροπίας στο GE Entropy καλώδιο, μέχρι τέρμα, όπως δείχνει το σχήμα B.
4. Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης αισθητήρα GE στη συσκευή μέτρησης Εντροπίας.
5. Όταν αποσυνδέετε τον αισθητήρα, πιέστε το διακόπτη απελευθέρωσης στο καλώδιο σύνδεσης GE και τραβήχτε τον αισθητήρα από τη γλώσσα. Δείτε το σχήμα C.

Συντήρηση
Πριν τη χρήση ελέγξτε ότι το καλώδιο είναι άθικτο και καθαρό.

Καθαρισμός
Σκουπίζετε με ένα πανί μουσκεμένο με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού ή σαπουνιού.

Απολύμανση
Σκουπίστε το καθαρισμένο καλώδιο με ένα χημικό απολυμαντικό, όπως η αιθανόλη, η προπανόλη, φαινολικό απολυμαντικό ή τη γλουταραλδεΰδη.

Σημείωση
Μην βυθίζετε τα προϊόντα σε υγρά. Προστατέψτε τα από την ισχυρή υπεριώδη ακτινοβολία.

Προειδοποιήσεις
Χρησιμοποιήστε μόνο αναλώσιμα και εξαρτήματα εγκεκριμένα από GE για την κατάλληλη και ακριβή λειτουργία της μέτρησης. Η χρήση επιμέρους εξαρτημάτων, διαφορετικών από τα παραχώρεια, είναι δυνατόν να οδηγήσει σε εσφαλμένες μετρήσεις.
Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρόδια, ο αισθητήρας και οι σύνδεσμοι δεν ακουμπούν κανένα αγώγιμο υλικό, συμπεριλαμβανομένης της γείωσης. Η γείωση του ασθενή μπορεί να επηρεάσει άλλες παρακολουθούμενες παραμέτρους όπως το ΗΚΓ η μπορεί αποτελέσει κίνδυνο όταν κάνουμε απινιδώση στον ασθενή.
Μην αγγίζετε τον ασθενή, την τράπεζα, την κλίνη, τα όργανα, τις μονάδες ή το μόνιτορ κατά τη διάρκεια της απινίδωσης. Ακουμπώντας τα αναφερθέντα μέρη του συστήματος μπορεί να κάθεσον τον χειριστη στην ενέργεια απινιδώσης.
Κατευθύνετε προσεκτικά τα καλώδια γύρω από τον ασθενή ώστε να αποφεύγεται η δυσφορία του ασθενούς και η εμπλοκή των καλωδίων.
Μην τοποθετείτε τα καλώδια του ασθενούς με τέτοιο τρόπο ώστε να υπάρχει κίνδυνος κάποιος να σκοντάψει σε αυτά.

Προφυλάξεις
Για την αποφυγή τραυματισμού του δέρματος βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν πιέζει τον ασθενή και ιδιαίτερα ότι ο ασθενής δεν καλύπτει τον σύνδεσμο.
Ελέγτε ότι ο αισθητήρας είναι στεγνός, ακέραιος και καθαρός ώστε, για μειωθεί ο κίνδυνος μόλυνσης, ακρίβειας της μέτρησης και/ή η απόδοση του συστήματος, ο κίνδυνος δυσλειτουργίας και διακινδυνεύσει η ηλεκτρική ασφάλεια του ασθενή.

Τεχνικές πληροφορίες
Θερμοκρασία αποθήκευσης 10 έως 30°C.
Θερμοκρασία λειτουργίας 10 έως 40°C.
Θερμοκρασία μεταφοράς -40 έως 50°C.

Εμπορικά σήματα
GE, GE Monogram και Entropy είναι εμπορικά σήματα των εταιριών της General Electric Company ή των θυγατρικών της.

Πληροφορίες παραγγελίας
Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.gehealthcare.com ή επικοινωνήστε την τοπική σας εταιρία πωλήσεων.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Με επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων.

Español

Cable de Entropía GE

Reutilizable, longitud del cable 3,5 m

REF M1050784

Símbolos
Consulte el folleto independiente 2087478-001 ubicado dentro del paquete del producto para obtener una explicación de los símbolos.

Uso previsto
Solo use este cable de sensor con dispositivos de monitorización de Entropía GE junto con sensores de Entropía GE o sensores de Entropía EasyFit.

Vida útil prevista
La vida útil prevista es el período de tiempo durante el cual se prevé que el sensor o cable sea seguro para su uso. Los siguientes criterios pueden utilizarse para determinar el final de la vida de servicio previsto:
- El sensor o el cable muestra signos de estar dañado.
- El sensor o el cable no funciona correctamente o el monitor muestra datos inusuales.

Instrucciones de uso (consulte las Figuras A a C)
Para la monitorización, es necesario utilizar un sensor de Entropía junto con el cable de Entropía.
1. Coloque el sensor de Entropía en la frente del paciente. Lea las instrucciones de uso del sensor de Entropía.
2. Asegúrese de que los conectores estén orientados correctamente.
3. Inserte el conector del sensor de Entropía en el cable de Entropía GE, hasta que se acoplen completamente, como se muestra en la figura B.
4. Conecte el cable de Entropía GE al dispositivo de medición de GE Entropía.
5. Para desconectarlo, presione el botón del cable mientras tirando del conector del sensor. Consulte la Figura C.

Mantenimiento
Antes de usarlo, compruebe que el cable esté intacto y limpio.

Limpieza
Limpie con un paño humedecido con un detergente suave o una solución jabonosa.

Desinfección
Una vez limpio, frote el cable con un paño humedecido con un desinfectante químico, como etanol, propanol, un desinfectante fenólico o glutaraldehído.

Nota
No sumerja los productos en líquido. Protéjalos de radiación UV fuerte.

Advertencias
Use solo fungibles y accesorios aprobados por GE para garantizar una medida adecuada y exacta. El uso de otros componentes diferentes a los aprobados en el manual del dispositivo puede provocar errores en la medición.
Asegúrese de que los electrodos, sensores y conectores no hagan contacto con material conductor de electricidad, incluida la toma de tierra. Una conexión a tierra del paciente puede afectar otros parámetros monitorizados como ECG o puede constituir un riesgo para el paciente durante la desfibrilación.
No toque al paciente, la mesa, la cama, los instrumentos, los módulos ni el monitor durante el procedimiento de desfibrilación. Tocar las partes mencionadas del sistema puede predisponer el operador a la energía de desfibrilación.
Dirija con cuidado los cables del paciente para evitar que se enreden y que molesten al paciente.
No coloque los cables de manera que puedan entorpecer el paso de las personas.

Precauciones
Para evitar daños en la piel asegúrese de que el cable no está presionando contra el paciente, sobre todo que el paciente no está tumbado sobre el conector.
Compruebe que el cable esté seco, intacto y limpio para reducir el riesgo de contaminación cruzada, afectos a la precisión de la medición y/o el rendimiento del sistema, el riesgo de mal funcionamiento y la seguridad eléctrica comprometida.

Información técnica
Temperatura de almacenaje de 10 a 30°C (de 50 a 86°F).
Temperatura de funcionamiento de 10 a 40 °C (de 50 a 104°F).
Temperatura de transporte de -40 a 50°C (de -40 a 122°F).

Marcas comerciales
GE, Monograma GE, y Entropy son marcas comerciales de General Electric Company o una de sus filiales.

Información para pedidos
Si desea obtener información adicional, visite nuestra web www.gehealthcare.com, o póngase en contacto con su distribuidor local.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Reservados todos los derechos.

Français

Câble d'Entropie GE

Réutilizable, longueur de câble 3,5 m

REF M1050784

Symboles
Pour l'explication de symboles, référez-vous à la notice séparée no 2087478-001 fournie dans l'emballage du produit.

Utilisation
Utiliser le câble seulement avec les dispositifs GE pour la mesure de l'Entropie et les capteurs d'Entropie GE ou EasyFit.

Durée de vie escomptée
La durée de vie escomptée est la période de temps au cours de laquelle le capteur ou le câble est fiable à l'usage. Les critères suivants peuvent être utilisés pour déterminer le terme de la durée de vie escomptée :
- Le capteur ou le câble est visiblement endommagé.
- Il y a un dysfonctionnement du capteur ou du câble ou le moniteur affiche des données inhabituelles.

Instructions d'utilisation (voir les figures A à C)
En plus du câble d'Entropie GE, il faut ajouter un capteur d'Entropie.
1. Appliquer le capteur d'Entropie sur le front du patient. Consultez les instructions d'utilisation du capteur.
2. Assurez-vous de la bonne orientation des raccords.
3. Insérer le capteur d'Entropie dans le connecteur du câble d'Entropie GE jusqu'à ce qu'il soit entièrement insérer, comme indiqué sur la figure B.
4. Connecter le câble d'Entropie GE au dispositif de mesure de l'Entropie.
5. Lors de la déconnexion du capteur, appuyer sur le bouton de débranchement situé sur le câble d'Entropie GE en poussant le capteur hors du connecteur. Voir la figure C.

Entretien
Avant utilisation, s'assurer que le produit est propre et intact.

Nettoyage
Essuyer avec un linge imprégné de détergent doux ou de solution savonneuse.

Désinfection
Nettoyer le produit avec un désinfectant chimique type éthanol, isopropanol, désinfectant phénolique ou glutaraldéhyde.

Remarque
Ne pas immerger le produit. Le protéger de rayons UV trop puissants.

Avertissements
Pour obtenir une mesure correcte et précise, n'utiliser que des accessoires et consommables approuvés par GE. L'utilisation de composants autres que ceux approuvés dans le manuel du dispositif peut provoquer des erreurs de mesure.
Assurez-vous que les électrodes, le capteur et les connecteurs ne touchent aucun matériel conducteur d'électricité, y compris la terre. Le fait que le patient touche le sol peut perturber la surveillance d'autres paramètres tel l'ECG, ou peut entraîner un risque en cas de défibrillation patient.
Ne touchez pas le patient, la table, le lit, les instruments, les modules ou le moniteur pendant une défibrillation. Toucher les éléments du système peut prédisposer l'opérateur au courant de défibrillation.
Acheminez soigneusement les câbles pour éviter de gêner ou d'étrangler le patient.
Positionner les câbles de façon à éviter tout risque de trébuchement.

Attention
Pour éviter de dommages sur la peau, il faut s'assurer que le câble n'appuie pas sur le patient, en particulier que le patient ne soit pas allongé sur le connecteur.
S'assurer que le câble est sec, intact et propre afin de réduire le risque de contamination croisée, et risquer d'affecter la précision de la mesure et/ou la performance du système, ainsi qu'un risque de dysfonctionnement ou de compromettre la sécurité électrique.

Informations techniques
Température de stockage de 10 à 30 °C
Température de fonctionnement 10 à 40 °C
Température de transport de -40 à 50 °C

Marques déposées
GE, GE Monogram et Entropy sont des marques commerciales de General Electric Company ou de ses filiales.

Références de commande
Pour plus d'informations, consulter le site www.gehealthcare.com ou contacter un revendeur local.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Tous droits réservés.

한국어

GE 엔트로피 케이블

재사용 가능, 케이블 길이 3.5m

REF M1050784

기호
기호에 대한 설명은 제품 패키지 내에 위치한 별도의 전단지 2087478-001을 참조하십시오.

용도
GE 엔트로피 센서 혹은 EasyFit 센서와 함께 GE 엔트로피 측정 장치와 케이블만 사용 할 수 있습니다.

예상 수명
예상 수명은 센서와 케이블이 사용하기에 안전한 것으로 유지되는 기간이다. 다음 조건은 예상 수명의 끝을 결정하기 위해 사용될 수 있습니다:
– 센서 또는 케이블이 물리적 손상을 보여줍니다.
– 센서 또는 케이블이 제대로 작동하지 않거나 모니터에 이상한 데이터를 보여줍니다.

사용 지침 (A–C 그림을 참고 하세요)
GE 엔트로피 케이블 외에도 엔트로피 센서가 필요합니다.
1. 이마에 엔트로피 센서를 붙입니다. 사용을 위해 엔트로피 센서 지침을 참조 하십시오.
2. 커넥터의 방향이 올바르게 있는지 확인 합니다.
3. 그림 B에서와 같이 완전히 맞물릴 때까지, GE 엔트로피 센서 탭을 삽입합니다.
4. GE 엔트로피 케이블을 GE 엔트로피 케이블을 연결 합니다.
5. 센서를 분리 할 때 탭에서 센서를 당기면서, GE의 엔트로피 케이블의 분리 버튼을 누릅니다. 그림 C 참조. 그림 C 참조.

유지보수
사용 전, 케이블 손상 유무와 청결 상태를 확인 합니다.

세척
연성 세제나 비누 용액을 묻힌 천으로 닦습니다.

소독
에탄올, 프로판올, 페놀류 소독제 또는 글루타르알데하드 등의 화학 소독제로 세척한 제품을 닦습니다.

참고
제품을 액체에 담그지 마십시오. 강력한 UV 방사로부터 멀리하십시오.

경고
적절한 측정과 정확한 기능을 위해 GE 가 승인한 소모품 및 부속품을 사용하십시오. 설명서 승인 이외의 구성 요소 사용 시 측정 오차를 발생 할 수 있습니다.
전극, 센서 및 커넥터가 지면을 포함한 어떠한 전도성 물질에 닿지 않도록 하십시오. 환자의 접지는 ECG와 같은 다른 파라미터 모니터링을 방해할 수도 있으며 환자를 제세동 할 때 위험을 초래할 수 있습니다.
제세동 중에는 환자, 테이블, 침대, 기구, 모듈 또는 모니터를 만지지 마십시오. 시스템의 언급한 부분을 만지면 제세동 에너지가 조작자에게 영향을 줄 수 있습니다.
환자의 불편함과 위험을 방지하기 위해 주의해서

Magyar

GE entrópia csatolókábel

Többször használható, kábel hossza 3,5 m

REF M1050784

Szimbólumok

Kérjük a 2087478-001-es termék csomagolásán belül található használati utasítást tekintse át a szimbólumok magyarázatához.

Rendeltetés

A csatolókábelt csak GE entrópia mérő készülékkel és GE entrópia szenzorral vagy EasyFit entrópia szenzorral együtt használja.

Várható élettartam

Becsült szervice idő az az időperiódus amelyen belül a szenzor biztonságosan használható. A következő kritériumokat vegye figyelembe a becsült szerviz idő meghatározásához:
- A szenzor vagy a kábel fizikai sérülés jelét mutatja.
- A szenzor vagy a kábel nem működik megfelelően vagy a monitor szokatlan adatokat mutat.

Használati útmutató (A - C ábrák)

A GE entrópia kábelhez egy entrópia szenzorra is szükség van.
1. Az entrópia szenzort a homlokon használja. Tekintse meg az entrópia szenzor használati útmutatóját.
2. Győződjön meg, hogy a csatlakozók helyesen állnak.
3. Helyezze be az entrópia szenzor fülét az entrópia kábelbe a megfelelő csatlakozós érdekében, ahogy az a B ábrán látható.
4. Csatlakoztassa a GE entrópia csatolókábelt a mérőegységhez.
5. A szenzor levételéhez nyomja a GE entrópia kábel kioldó gombját és húzza ki a szenzort a fülből. Lásd a C ábrát.

Karbantartás

Használat előtt győződjön meg róla, hogy a termék ép és tiszta.

Tisztítás

Törölje át enyhe mosószeres vagy szappanos oldattal átitatott anyaggal.

Fertőtlenítés

A megtisztított terméket törölje át fertőtlenítő vegyszerrel, például etanollal, propanollal, fenolos fertőtlenítőszerrel vagy glutáraldehiddel.

Megjegyzés

Ne merítse az eszközt folyadékba. Ne tegye ki erős UV sugárzásnak.

Figyelmeztetések

A megfelelő és pontos mérések érdekében kizárólag a GE által jóváhagyott kelléket és tartozékokat használják. A használati utasításban leírttól eltérő más komponensek használata rossz mérési eredményt okozhat.
Győződjön meg arról, hogy az elektródák, a szenzorok és a csatlakozók nem érintkeznek elektromos vezetővel, így a földeléssel sem. A páciens földelése zavarhatja az egyébb monitorozott paramétereket, mint az EKG vagy kockázatot jelenthez ha defibrillálni kell a pácienst.
Defibrillálás közben ne érjen hozzá a pácienshez, a páciens asztalhoz, az ágyhoz, az eszközökhöz, a modulokhoz, illetve a monitorhoz. Az említett részek érintése a defibrillálási energiának a megváltozását eredményezheti.
Gondosan rendezze el a kábeleket, hogy ne zavarják a pácienst, és ne keveredjenek össze.
A kábeleket úgy vezesse, hogy azok ne jelentsenek megbotlásveszélyt.

Vigyázat

A bőrsérülések elkerülése miatt győződjön meg róla, hogy a szenzor nem nyomja-e a pácienst, különös tekintettel arra, hogy nem feksznek-e a csatlakozók.
Ellenőrizze, hogy a kábel száraz,szigetelt, épségét és tisztaságát, hogy a keresztfertőzéseket elkerülhessük, mely befolyásolhatja a mérés pontosságát és/vagy rendszer teljesítményét, hibás működését és elektromos biztonsági kockázatot hordozhat magában.

Műszaki adatok

Tárolási hőmérséklet 10 - 30°C.
Működési hőmérséklet 10 - 40°C
Szállítási hőmérséklet -40 - 50°C.

Védjegyek

GE, GE Monogram és Entropy a General Electric Company, illetve leányvállalatai védjegye.

Rendelési információk

További információkért, kérjük, látogassa meg a www.gehealthcare.com honlapot, vagy forduljon a helyi forgalmazóhoz.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Minden jog fenntartva.

Nederlands

GE Entropy-kabel

Herbruikbaar, lengte kabel 3.5 m

REF M1050784

Symbolen

Verwijzing naar de aparte brochure 2087478-001 aanwezig bij het productpakket voor uitleg van de symbolen.

Toepassing

Gebruik deze sensor kabel alleen met GE Entropy meetapparatuur, in combinatie met GE Entropy sensor of Entropy EasyFit sensor.

Verwachte levensduur

De verwachte levensduur is de periode gedurende de sensor of kabel naar verwachting veilig kan worden gebruikt. De volgende criteria kunnen worden gebruikt om het einde van de verwachte levensduur te bepalen:
- Sensor of kabel vertoont tekenen van fysieke schade.
- Sensor of kabel is defect of de monitor toont abnormale gegevens.

Instructies voor gebruik (zie afbeeldingen A-C)

Naast de GE Entropy kabel is de Entropy sensor benodigd.
1. Plaats de Entropy sensor op het voorhoofd van de patiënt. Zie de gebruiksaanwijzing van de Entropy sensor.
2. Zorg ervoor dat de aansluitingen correct geplaatst zijn.
3. Verbind de Entropy sensor aansluiting met de GE Entropy kabel totdat deze vast klikt (zie afbeelding B).
4. Sluit de GE Entropy kabel aan op de Entropy meetapparatuur.
5. Druk op de ontgrendelknop van de GE Entropy kabel om de sensor los te koppelen en trek de sensor uit de aansluiting. Zie afbeelding C.

Onderhoud

Controleer voor gebruik of de kabel onbeschadigd en schoon is.

Reiniging

Reinig met een doek met schoonmaakmiddel of zeeppلossing.

Desinfectie

Neem het gereinigde product af met een chemisch desinfecterend middel zoals, ethanol, propanol, fenol desinfectantia of glutaraldehydes.

Opmerking

Dompel het product niet onder in vloeistof. Bescherm tegen sterke UV straling.

Waarschuwingen

Gebruik alleen door GE goedgekeurde verbruiksartikelen en accessoires voor een juiste en nauwkeurige meting. Het gebruik van andere onderdelen dan de bijgeleverde componenten kan meetfouten tot gevolg hebben.
Zorg ervoor dat de elektroden, sensoren en connectoren nergens in contact komen met elektrisch geleidend materiaal, ook niet met aarding. Patiënten aarding kan mogelijk storing veroorzaken op andere gemonitorde parameters zoals ECG. Mogelijk is er ook een risico bij het defibrilleren van de patient. Tijdens het defibrilleren mogen de patient, de tafel, het bed, het instrumentarium, de modules en de monitor niet worden aangeraakt. Het aanraken van de hiervoor genoemde onderdelen kan van invloed zijn op het defibrilleren van de patient.
Leg de patiëntkabels zorgvuldig neer om te voorkomen dat het de patiënt hindert en verstrikt raakt.
Zorg er bij het geleiden van kabels voor dat deze geen struikelgevaar vormen.

Let op-meldingen

Om huidschade te voorkomen moet u er zeker van zijn dat de kabel niet op patient drukt, met name dat de patiënt niet op de connector ligt.
Controleer of de kabel droog, intact en schoon is om risico van kruisbesmetting te voorkomen, het kan de meting juistheid en/of systeem prestaties beinvloeden, risico voor storing, en in gevaar brengen van elektrische veiligheid.

Technische specificaties

Opslagtemperatuur 10 tot 30 °C
Bedrijfstemperatuur 10 tot 40 °C
Transporttemperatuur -40 tot 50 °C

Handelsmerken

GE, GE Monogram en Entropy zijn handelsmerken van de General Electric Company of een van haar dochterbedrijven.

Bestelinformatie

Zie voor meer informatie www.gehealthcare.com of neem contact op met het lokale GEHC kantoor.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Alle rechten voorbehouden.

日本語

GEエントロピーセンサーケーブル

リユーザブル、ケーブル長 3.5 m

REF M1050784

シンボル

シンボルマークの説明は、製品のパッケージに入っている別刷り 2087478-001を参照してください。

使用目的

本センサケーブルは、GEエントロピー測定装置と使用してください。測定には、GEエントロピーセンサもしくはエントロピー EasyFit センサを併用してください。

期待使用期間

期待使用期間は、センサとケーブルの使用中の安全を維持できると期待できる期間です。期待使用期間の終了を決定するのに次の様な基準を使用することができます：
- センサやケーブルに物理的ダメージがある時。
- センサやケーブルが機能しない場合やモニタが変な値を示す時。

使用方法 (図A～C参照)

測定の際には、GEエントロピーセンサーケーブルの他にエントロピーセンサが必要になります。
1. エントロピーセンサを前頭部に貼付してください。エントロピーセンサの使用方法をご覧ください。
2. コネクタが正しい向きになっているか、ご確認ください。
3. エントロピーセンサタブを図bのように、完全にはまるまでGEエントロピーセンサーケーブルに差し込んでください。
4. GEエントロピーセンサーケーブルをエントロピー測定器に接続してください。
5. センサを外すには、GEエントロピーセンサーケーブルのリリースボタンを押しながら、センサをタブから引き抜いてください。図Cを参照。

メンテナンス

使用前にケーブルに損傷がないこと、清潔であることを点検してください。

クリーニング

中性洗剤あるいは石鹸液で湿らせた布で拭いてください。

消毒

クリーニングした製品を、エタノール、プロパノール、フェノール系消毒薬やグルタールアルデヒドなどで拭いてください。

注

この製品は液体に浸さないでください。強度の紫外線から保護してください。

警告

測定を適正かつ正確に行うには、GE が承認したアクセサリのみを使用してください。機器のマニュアルにおいて指定されていないサプライ品を使用した場合、測定エラーを生じることがあります。
電極、センサ、コネクタがアースなどの電導性物質に触れないようにしてください。患者が接地していると、ECGなど他のモニタリングパラメータが影響を受けるだけでなく、除細動時に危険です。
除細動には、患者、診断台、ベッド、器具、モジュール、モニタに触れないでください。操作者が除細動器の電撃を受けることがあります。
患者を不快にさせたり、終まらないように、ケーブルを注意深く配線してください。
ケーブルを取り回すときは、つまずく危険がないようにしてください。

注意

皮膚の損傷を避けるため、ケーブルが患者を圧迫していないか、特に患者がコネクタの上に乗っていないか確認してください。
相互汚染、測定精度やシステムの性能への影響、故障の危険性、そして電気的安全性を損なうことを減らすため、ケーブルが乾いているか、無傷かそして清潔か確認してください。

技術情報

保管環境温度 10 - 30℃
使用環境温度 10 - 40℃
輸送時環境温度 -40 - 50℃

商標

GE、GE Monogram、Entropy は General Electric Company またはその子会社の商標です。

ご注文の際には

詳細に関しては www.gehealthcare.com をご覧頂くか、お近くの販売会社にご連絡ください。

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. All rights reserved.

Norsk

GE Entropikabel

Flergangs, kabellengde 3,5 m

REF M1050784

Symboler

Se eget hefte, 2087478-001, vedlagt produktpakningen for en forklaring på symbolene.

Anvendelsesområde

Denne sensorkabelen skal kun benyttes med GE Entropi måleutstyr sammen med GE Entropisensor eller EasyFit Entropisensor.

Forventet levetid

Forventet levetid indikerer tidsperioden der sensoren eller kabelen forventes å være sikker å bruke. Følgende kriterier kan brukes til å avgjøre om forventet levetiden er over:
- Sensoren eller kabelen har synlige tegn på skader.
- Sensoren eller kabelen fungerer ikke riktig eller monitoren viser uvanlige data.

Brukerveiledning (se figurene A - C)

I tillegg til GE Entropikabel trenger du en Entropisensor.
1. Fest Entropisensoren i pannen. Se brukerinstruksene for Entropisensor.
2. Sørg for at koplingene er riktig innrettet.
3. Før sensorkoplingen inn i GE Entropikabelen som vist i figur B, til den er ordentlig festet.
4. Kople GE Entropikabelen til Entropi måleutstyret.
5. Ved frakopling av sensoren, trykk på utløserknappen på GE Entropikabelen, mens du trekker sensoren ut av koplingen. Se figur C.

Vedlikehold

Før bruk, kontroller at utstyret er intakt og rent.

Rengjøring

Rengjøres med klut fuktet med et mildt rengjøringsmiddel eller såpevann.

Desinfeksjon

Fukt det rengjorte produktet med et kjemisk desinfeksjonsmiddel som etanol, propanol, fenolholdig desinfeksjonsmiddel eller glutaraldehyd.

Merk

Produktet må ikke senkes ned i væske. Beskyttes for sterk UV-stråling.

Advarsler

Bruk kun utstyr og tilbehør som er godkjent av GE for å sikre riktige og nøyaktige målinger. Bruk av annet tilbehør enn det som er godkjent i enhetens håndbok, kan medføre feilmålinger.
Kontroller at elektroder, sensor og tilkoblinger ikke berører annet elektrisk ledende materiale, inkludert jordingskontakt. Jording av pasienten kan forstyrre andre overvåkede parametre som EKG og kan også medføre risiko ved defibrillering av pasienten.
Rør ikke pasienten, bordet, instrumentene, modulene eller monitoren under defibrillering. Berøring av de nevnte deler kan gjøre operatøren mottakelig for defibrillerings energi.
Pasientkabler må plasseres forsiktig for å unngå sammenfirting samt ubehag for pasienten.
Ikke legg kabler på en måte som gjør at de kan utgjøre en snublefare.

Forsiktighetsregler

For å unngå skade på huden, sørg for at kabelen ikke trykker mot pasienten, spesielt som pasienten ikke ligger på kontakten.
Kontroller at kabelen er tørr, intakt og ren for å redusere risikoen for krysskontaminasjon og funksjonsfel, påvirke nøyaktigheten av målinger og/eller systemets ytelse, og sette elsikkerheten på spill.

Teknisk informasjon

Lagringstemperatur 10 til 30 °C
Brukstemperatur 10 til 40 °C
Transporttemperatur -40 til 50 °C

Varemerker

GE, GE Monogram og Entropy er varemerker tilhørende General Electric Company eller en av deres datterselskaper.

Bestillingsinformasjon

For ytterligere informasjon, gå inn på www.gehealthcare.com, eller ta kontakt med den lokale forhandler.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Med enerett.

Po Polsku

Kabel entropii GE

Wielorazowy, długość kabla 3,5 m

REF M1050784

Symbole

Odnosi się do osobnej ulotki 2087478-001 która znajduje się w opakowaniu produktu i zawiera wyjaśnienia znaczenia poszczególnych symboli.

Przeznaczenie

Używaj kabla entropii GE tylko z urządzeniami przeznaczonymi do pomiaru entropii wraz z czujnikami entropii GE lub czujnikami entropii EasyFit.

Szacunkowy okres eksploatacji

Szacunkowy okres eksploatacji jest to czas, w którym oczekuje się, że czujnik lub kabel będzie bezpieczny w użytkowaniu. Następujące kryteria mogą być zastosowane w celu określenia czasu eksploatacji:
- Czujnik lub kabel zostanie fizycznie uszkodzony.
- Czujnik lub kabel działa nieprawidłowo lub monitor pokazuje nietypowe wyniki.

Instrukcja stosowania (patrz obrazki A-C)

Oprócz kabla entropii GE, do prowadzenia pomiarów potrzebny będzie czujnik entropii.
1. Umieść czujnik entropii na czole. Patrz instrukcja obsługi czujnika entropii.
2. Sprawdź, czy złącza są prawidłowo zorientowane.
3. Wprowadź płytkę czujnika entropii w kabel łączący czujnik entropii GE, aż dojdzie do połączenia, jak to pokazano na obrazku B.
4. Podłącz kabel entropii GE do urządzenia pomiarowego entropii.
5. Aby rozłączyć czujnik, naciśnij przycisk uwalniający umieszczony na przewodzie łączącym i wyciągnij czujnik z kabla. Patrz obrazek C.

Konserwacja

Przed użyciem sprawdź, czy przewód jest nieuszkodzony i czysty.

Czyszczenie

Akcesoria można wycierać ściereczką zwilżoną delikatnym detergentem lub wodą z mydłem.

Dezynfekcja

Odkaź czyszczony produkt chemicznym środkiem odkażającym, takim jak etanol, propanol, środki odkażające na bazie fenoli, bądź aldehyd glutarowy.

Nota

Nie zanurzaj w płynach. Chroń przed silnym promieniowaniem UV.

Ostrzeżenia

W celu zapewnienia dokładnego i sprawnego pomiaru, należy stosować wyłącznie materiały eksploatacyjne i akcesoria zaakceptowane przez GE. Stosowanie komponentów innych niż zatwierdzone w instrukcji urządzenia, może być przyczyną błędu pomiarowego.
Upewnij się, że elektrody nie stykają się z żadnymi elementami przewodzącymi, w tym z uziemieniem. Uziemienie pacjenta może spowodować zakłócenia w monitorowaniu innych parametrów, takich jak EKG, lub może stwarzać ryzyko podczas defibrylacji pacjenta.
W trakcie defibrylacji nie wolno dotykać pacjenta, stołu, łóżka, przyrządów, modułów ani monitora. Dotykanie wymienionych elementów systemu może wystawić operatora na energię defibrylatora.
Kable pacjenta należy poprowadzić starannie, tak aby nie powodowały dyskomfortu oraz aby uniknąć ich splątania.
Nie umieszczaj kabli tak by stwarzały zagrożenie potknięciem.

Uwagi

Aby uniknąć uszkodzenia skóry, upewnij się, że kabel nie naciskana pacjenta, oraz nie leży na złączu.
Sprawdź, czy kabel jest suchy, nieuszkodzony i czysty, w celu zmniejszenia ryzyka zakażenia krzyżowego, wpływu na dokładność pomiaru lub działanie urządzenia, uniknięcia ryzyka awarii i naruszenia bezpieczeństwa elektrycznego.

Informacje techniczne

Temperatura przechowywania 10 do 30°C.
Temperatura robocza 10 do 40°C.
Temperatura transportu -40 do 50°C.

Znaki towarowe

GE, GE Monogram, i Entropy są znakami towarowymi General Electric Company lub jednej ze spółek zależnych.

Informacje dotyczące składania zamówień

W celu uzyskania bliższych informacji proszę odwiedzić stronę www.gehealthcare.com lub skontaktować się z lokalnym przedstawicielem.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Português (Portugal)

Cabo de entropia GE

Reutilizável, comprimento do cabo 3,5 m

REF M1050784

Símbolos

Consulte o folheto separado 2087478-001 localizado dentro do pacote do produto para obter uma explicação de símbolos.

Aplicação

Use o cabo para sensor apenas com dispositivos de medição da entropia GE e juntamente com o sensor de entropia GE ou o sensor de entropia EasyFit.

Tempo de vida útil previsto

O tempo de vida útil previsto é o período de tempo durante o qual se prevê que o sensor ou o cabo permanece seguro para usa. Os seguintes critérios podem ser usados para determinar o fim do tempo de vida útil previsto:
- O sensor ou o cabo mostra sinais de danos físicos.
- O sensor ou o cabo no está funcionando correctamente ou o monitor mostra dados incomuns.

Instruções de utilização (consulte as Figuras A a C)

Além do cabo de entropia GE, é necessário o sensor de entropia.
1. Aplique o sensor de entropia na testa do paciente. Ver as instruções de utilização do sensor de entropia.
2. Certifique-se de que as conexões estão devidamente orientadas.
3. Insira o terminal do sensor de entropia no cabo de entropia GE, até encaixar, como ilustrado na figura B.
4. Ligue o cabo de entropia GE ao dispositivo de medição da entropia.
5. Ao desligar o sensor, pressione o botão de libertação do cabo de entropia GE e enquanto puxando o sensor para fora. Consulte a Figura C.

Manutenção

Antes de usar, verifique se o cabo está intacto e limpo.

Limpeza

Limpe com um pano humedecido em detergente suave ou numa solução de sabão.

Desinfecção

Depois de lavado, o produto deverá ser limpo com desinfectante químico, como o etanol, propanol, desinfectante fenólico ou glutaraldeídos.

Nota

Não submergir os produtos em líquido. Proteger contra radiação UV forte.

Avisos

Usar apenas peças e acessórios aprovados pela GE para obtenção do correcto e preciso funcionamento da medição. A utilização de componentes que não os aprovados no manual do dispositivo, poderá resultar em erro de medição.
Certifique-se de que os eléctrodos, sensores e conectores não estão em contacto com elementos condutores de electricidade, incluindo a terra. Ao ligar o paciente a terra, pode afectar outros parâmetros monitorizados como, por exemplo, o ECG ou poderá resultar em riscos durante a desfibrilação do paciente.
Não toque no paciente, na mesa, na cama, nos instrumentos, nos módulos nem no monitor durante a desfibrilação. Tocar nas partes mencionadas do sistema poderá expor o utilizador à energia de desfibrilação.
Oriente cuidadosamente a cablagem do paciente para evitar o desconforto e emaranhamento.
Não encaminhe os cabos de modo a poderem originar risco de tropeções.

Cuidados

Para evitar danos na pele certifique-se de que o cabo não está a pressionar contra o paciente, em especial, que o paciente não está deitado sobre o conector.
Verifique se o cabo está seco, intacto e limpo para reduzir o risco de contaminação cruzada, para afectar a precisão da medição e/ou o desempenho do sistema, o risco de mau funcionamento e segurança eléctrica comprometida.

Informação técnica

Temperatura de armazenamento 10 a 30°C.
Temperatura de funcionamento 10 a 40°C.
Temperatura de transporte -40 a 50°C.

Marcas comerciais

GE, GE Monogram, e Entropy são marcas comerciais da General Electric Company ou uma das suas subsidiárias.

Informação para encomenda

Para mais informação, por favor visite o nosso site em www.gehealthcare.com, ou contacte o seu distribuidor local.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Todos os direitos reservados.

Português (Brasil)

Cabo de entropia GE

Reutilizável, comprimento do cabo 3,5 m

REF M1050784

Símbolos

Consulte o folheto separado 2087478-001 localizado dentro do pacote do produto para obter uma explicação de símbolos.

Aplicação

Use o cabo para sensor apenas com dispositivos de medição da entropia GE e juntamente com o sensor de entropia GE ou o sensor de entropia EasyFit.

Tempo de vida útil previsto

O tempo de vida útil previsto é o período de tempo durante o qual se prevê que o sensor ou o cabo permanece seguro para usa. Os seguintes critérios podem ser usados para determinar o fim do tempo de vida útil previsto:
- O sensor ou o cabo mostra sinais de danos físicos.
- O sensor ou o cabo no está funcionando corretamente ou o monitor mostra dados incomuns.

Instruções de utilização (consulte as Figuras A a C)

Além do cabo de entropia GE, é necessário o sensor de entropia.
1. Aplique o sensor de entropia na testa do paciente. Ver as instruções de utilização do sensor de entropia.
2. Certifique-se de que as conexões estão devidamente orientadas.
3. Insira o terminal do sensor de entropia no cabo de entropia GE, até encaixar, como ilustrado na figura B.
4. Ligue o cabo de entropia GE ao dispositivo de medição da entropia.
5. Ao desligar o sensor, pressione o botão de libertação do cabo de entropia GE e enquanto puxando o sensor para fora. Consulte a Figura C.

Manutenção

Antes de usar, verifique se o cabo está intacto e limpo.

Limpeza

Limpe com um pano humedecido em detergente suave ou numa solução de sabão.

Desinfecção

Depois de lavado, o produto deverá ser limpo com desinfectante químico, como o etanol, propanol, desinfectante fenólico ou glutaraldeídos.

Nota

Não submergir os produtos em líquido. Proteger contra radiação UV forte.

Avisos

Usar apenas peças e acessórios aprovados pela GE para obtenção do correcto e preciso funcionamento da medição. A utilização de componentes que não os aprovados no manual do dispositivo, poderá resultar em erro de medição.
Certifique-se de que os eléctrodos, sensores e conectores não estão em contacto com elementos condutores de electricidade, incluindo a aterramento. Uma ligação à terra do paciente pode afetar outros parâmetros monitorizados como por exemplo o ECG ou poderá resultar em riscos durante a desfibrilação do paciente.
Não toque no paciente, na mesa, na cama, nos instrumentos, nos módulos nem no monitor durante a desfibrilação. Tocar nas partes mencionadas do sistema poderá expor o utilizador à energia de desfibrilação.
Oriente cuidadosamente o cabeamento do paciente para evitar o desconforto e emaranhamento.
Não encaminhe os cabos de modo a que possam causar risco de tropeções.

Cuidados

Para evitar danos na pele certifique-se de que o cabo não está a pressionar contra o paciente, em especial, que o paciente não está deitado sobre o conector.
Verifique se o cabo está seco, intacto e limpo para reduzir o risco de contaminação cruzada, para afetar a precisão da medição e/ou o desempenho do sistema, o risco de mau funcionamento e segurança eléctrica comprometida.

Informação técnica

Temperatura de armazenamento 10 a 30°C.
Temperatura de funcionamento 10 a 40°C.
Temperatura de transporte -40 a 50°C.

Marcas comerciais

GE, GE Monogram, and Entropy são marcas comerciais da General Electric Company ou uma das suas subsidiárias.

Informações sobre encomenda

Para mais informação, por favor, visite o nosso site em www.gehealthcare.com, ou contate o seu distribuidor local.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Todos os direitos reservados.

Română

Cablu de entropie GE

Reutilizabile, lungimea cablului 3,5 m

REF M1050784

Simboluri

Consultați prospectul 2087478-001, situat în pachetul produsului, pentru explicarea a simbolurilor.

Domeniu de utilizare

Utilizați cablul senzorului doar cu aparate de măsură entropie GE împreună cu senzor de entropie GE sau senzor de entropie.

Durata de viață prevăzută

Durata de viață prevăzută este perioada de timp în care se așteaptă ca senzorul sau cablul să rămână în condiții de siguranță pentru utilizare. Următoarele criterii pot fi utilizate pentru a determina capătul durata de viață prevăzută:
- Senzorul sau cablul prezintă semne de deteriorare fizică.
- Senzorul sau cablul este defectuos sau monitorul prezintă date neobișnuite.

Instrucțiuni de utilizare (consultați figurile de la A la C)

În completare la cablul de entropie GE avetj nevoie de un senzor de entropie.
1. Aplicați senzorul de entropie pe frunte. Consultați instrucțiunile de utilizare ale senzorului de entropie.
2. Asigurați-vă că conectorii sunt corect orientați.
3. Introduceți vârful senzorului de entropie în cablul de entropie GE, până acesta intră complet, cum este arătat în figura B.
4. Conectați cablul de entropie GE la aparatul de măsură entropie.
5. Când deconectați senzorul, apăsați butonul de detașare de pe cablul de entropie GE și trageți senzorul de capăt. Consultați figura C.

Întreținerea

Înainte de utilizare, asigurați-vă că acest cablu este intact și curat.

Curățarea

Ștergeți cu o cârpă umezită într-o soluție slabă de săpun sau detergent.

Dezinfecția

Ștergeți produsul curățat cu dezinfectant chimic, de exemplu etanol, propanol, dezinfectant pe bază de fenol sau glutaraldehidă.

Notă

Nu scufundați produsele în lichid. Protejați-le de radiațiile UV puternice.

Avertismente

Pentru o funcționare corectă și precisă a măsurătorilor, folosiți doar accesorii și piese de schimb aprobate de GE. Utilizarea altor componente decât cele aprobate în manualul de dispozitiv poate genera erori de măsurare.
Asigurați-vă că electrozii, senzorul și conectorii nu vin în contact cu materiale conductoare de electricitate, inclusiv cu pământul. Împământarea pacientului poate afecta alți parametri monitorizați, cum ar fi ECG sau poate cauza riscuri în timpul defibrilării pacientului.
Nu atingeți pacientul, masa, patul, instrumentele, modulele sau monitorul în timpul defibrilării. Atingerea părților menționate ale sistemului poate predispune operatorul la energie de defibrilare.
Direcționați cu atenție cablurile pentru pacient pentru a evita disconfortul pacientului și încurcarea acestuia în cabluri.
Nu plasați cablurile astfel încât să reprezinte un pericol de împiedicare.

Atenționări

Pentru a evita deteriorarea pielii asigurați-vă că cablul nu presează pe pacientului, în special ca pacientul nu este situată pe conector.
Asigurați-vă că cablul este uscat, intact și curat pentru a reduce riscul de contaminare încrucișată, afecta precizia de măsurare și/sau performanța sistemului, riscul de defecțiune, și siguranța electrică compromisă.

Informații tehnice

Temperatură de depozitare de 10 la 30°C.
Temperatură de operare de 10 la 40°C.
Temperatură de transport de -40 la 50°C.

Mărci comerciale

GE, GE Monogram, și Entropy sunt mărci comerciale ale General Electric Company sau uneia din subsidiarele acesteia.

Informații pentru comenzi

Pentru informații ulterioare, vă rugăm să vizitați pagina de internet www.gehealthcare.com sau să contactați compania locală de distribuție.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Toate drepturile rezervate.

Русский

Кабель измерения энтропии GE

Многоразовый, длина кабеля 3,5 м

REF M1050784

Значки

Описание значений символов приведено в отдельном вкладыше 2087478-001, который входит в комплект поставки датчика.

Назначение

Используйте кабель датчика только с модулями для измерения энтропии GE Entropy в сочетании с датчиками GE Entropy или EasyFit.

Ожидаемый срок службы

Ожидаемый срок службы - это период времени, в течение которого датчик или кабель, как ожидается, будет оставаться безопасным для использования. Следующие критерии могут быть использованы для определения окончания ожидаемого срока службы:
- Но датчике или кабеле заметны следы физических повреждений.
- Монитор регистрирует необычные значения или наблюдается сбои в работе кабеля или датчика.

Инструкции по эксплуатации (см. рис. от A до C)

Помимо кабеля для измерения энтропии GE, необходим также датчик измерения энтропии.
1. Наложите датчик энтропии на лоб пациента. См. руководство по эксплуатации датчика энтропии.
2. Проверьте ориентацию разъемов.
3. Вставьте до упора контакт датчика энтропии в разъем кабеля энтропии GE, как показано на рисунке B.
4. Подключите кабель измерения энтропии GE к модулю измерения энтропии.
5. При отключении датчика нажмите кнопку освобождения на кабеле энтропии GE и одновременно отсоедините датчик от разъема. См. рис. C.

Обслуживание

Перед началом использования следует убедиться в сохранности и чистоте кабеля.

Очистка

Протрите кабель салфеткой, смоченной мыльным раствором или раствором другого мягкого моющего средства.

Дезинфекция

Протрите очищенное изделие при помощи химического дезинфицирующего средства, например: этанола, пропанола, фенольного дезинфектанта или глутаральдегида.

Примечание

Не погружайте изделие в жидкости. Оберегайте от сильного ультрафиолетового излучения.

Предупреждения

Для надлежащего и точного проведения измерений следует использовать только оборудование и принадлежности, одобренные компанией GE. Использование компонентов, не одобренных в руководстве по эксплуатации, может привести к ошибкам в измерениях.
Убедитесь, что электроды, датчик и разъемы не касаются каких-либо токопроводящих частей, включая заземление. Заземление пациента может привести к искажению других мониторируемых параметров, например, ЭКГ, или может привести к возникновению рисков при дефибрилляции пациента.
Во время выполнения дефибрилляции не касайтесь пациента, стола, койки, инструментов, модулей или монитора. Касание перечисленных выше компонентов системы может привести к передаче к оператору энергии дефибрилляции.
Аккуратно расположайте кабель пациента, чтобы избежать его запутывания и не вызвать у пациента чувства дискомфорта.
Не располагайте кабели в местах, где они могут представлять собой травмоопасные препятствие.

Предостережения

Чтобы избежать повреждения кожи убедитесь, что кабель не давит на пациента, и в особенности, что пациент не лежит на разъеме.
Чтобы уменьшить риск перекрестного инфицирования, сбоев в системе, обеспечить электробезопасность и точность измерений и/или исправную работу системы, убедитесь, что кабель сухой, чистый и не поврежден.

Технические характеристики

Температура при хранении: от 10 до 30 °C.
Температура при эксплуатации: от 10 до 40 °C.
Температура при транспортировке: от -40 до 50 °C.

Товарные знаки

GE, GE Monogram и Entropy являются товарными знаками компании General Electric или одного из ее дочерних предприятий.

Информация для заказа

Дополнительную информацию можно найти на веб-сайте www.gehealthcare.com или получить в ближайшем торговом представительстве.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Все права защищены.

Slovensky

GE Entropy kábel

Na opakované použitie, dĺžka kábla 3,5 m

REF M1050784

Symboly

Vysvetlenie symbolov nájdete v samostatnej brožúre 2087478-001, ktorá sa nachádza v balení produktu.

Určené použitie

Používajte kábel Entropy iba pri meracích prístrojoch GE Entropy spolu so senzorom GE Entropy alebo senzorom Entropy EasyFit.

Očakávaná prevádzková životnosť

Očakávaná prevádzková životnosť je časové obdobie počas ktorého sa očakáva že senzor alebo kábel zostanú bezpečné na používanie. Pre určenie konca očakávanej prevádzkovej životnosti môžu byť použité nasledujúce kritériá:
- Senzor alebo kábel vykazuje znaky fyzického poškodenia.
- Senzor alebo kábel nefunguje správne alebo monitor ukazuje nezvyčajné údaje.

Pokyny na používanie (viď obrázky A až C)

Okrem kábla GE Entropy potrebujete aj senzor GE Entropy.
1. Aplikujte senzor Entropy senzor na čelo. Viď inštrukcie pre používanie senzora Entropy sensor.
2. Zabezpečte aby konektory boli správne orientované.
3. Zasúvajte držiak senzora Entropy do kábla GE Entropy až kým úplne nedosiadne do koncovej polohy, ako je ukázané na obrázku B.
4. Pripojte kábel GE Entropy k meraciemu prístroju Entropy.
5. Pri odpájaní senzora tlačte uvoľňovacie tlačidlo na kábli GE Entropy a vytiahnite držiak senzora z konektora kábla. Pozrite obrázok C.

Údržba

Pred použitím skontrolujte či je kábel neporušený a čistý.

Čistenie

Utrite látkou navlhčenou slabým roztokom saponátu alebo mydla.

Dezinfekcia

Utrite čistený výrobok chemickým dezinfekčným prostriedkom ako napríklad etanol, propanol, fenolový dezinfekčný prostriedok alebo glutaraldehydy.

Poznámka

Neponárajte výrobky do tekutín. Chráňte pred silným ultrafialovým žiarením.

Varovania

V záujme správnej a presnej funkcie merania používajte iba spotrebný materiál a príslušenstvo schválené spoločnosťou GE. Používanie iných komponentov než tých čo sú schválené v príručke z zariadenia môže mať za následok chybu merania.
Skontrolujte elektródy, senzor a konektory, či sa nedotýkajú elektricky vodivého materiálu vrátane zeme. Uzemnenie pacienta môže rušiť iné monitorované parametre ako napríklad EKG alebo môže viesť k riziku pri defibrilácii pacienta.
Počas defibrilácie sa nedotýkajte pacienta, stola, lôžka, prístrojov, modulov ani monitora. Dotýkanie sa uvedených častí systému môže urobiť operátora náchylným voči defibrilačnej energii.
Pacientske káble uložte opatrne tak, aby nespôsobovali pacientovi nepohodlie a aby sa do nich nezamotal.
Káble nevedte tak, aby hrozilo nebezpečenstva zakopnutia.

Výstrahy

Aby ste sa vyhli poškodeniu pokožky zabezpečte aby kábel netlačil na pacienta,najmä aby pacient neležal na konektore.
Skontrolujte že kábel je suchý,nepoškodený a čistý, aby sa znížilo riziko krížovej kontaminácie,ovplyvnenia presnosti merania a/alebo výkonnosti systému,riziko nefungovania a spochybnenia elektrickej bezpečnosti.

Technické informácie

Teplota skladovania 10 až 30°C.
Pracovná teplota 10 až 40°C.
Teplota pri transporte -40 až 50°C.

Ochranné známky

GE, GE Monogram a Entropy sú ochranné známky spoločnosti General Electric Company alebo jednej z jej dcérskych spoločností.

Informácie k objednávke

Ďalšie informácie získate na stránkach www.gehealthcare.com alebo kontaktujte miestneho predajcu.

Copyright © 2008-2015 General Electric Company. Všetky práva vyhradené.

Srpski

GE kabl za entropiju

Višekratni, dužina kabla 3.5 m

REF M1050784

Simboli

Pogledajte posebni letak 2087478-001 koji se nalazi u pakovanju proizvoda radi objašnjenja simbola.

Namena

Koristite kabl za senzor samo sa GE uređajima za merenje entropije zajedno sa GE senzorom za entropiju ili senzorom za entropiju EasyFit.

Očekivani vek trajanja

Očekivani vek trajanja je period vremena tokom koga se očekuje da su senzor ili kabl bezbedni za upotrebu. Sledeći kriterijumi mogu se koristiti da bi se odredio kraj očekivanog veka trajanja:
- Senzor ili kabl pokazuje znake fizičkog oštećenja.
- Senzor ili kabl loše radi ili monitor pokazuje neuobičajene podatke.

Uputstvo za upotrebu (pogledati slike od A do C)

Osim GE kabla za entropiju, potreban je i senzor za entropiju.
1. Postavite senzor za entropiju na čelo